

G A Z E T A

DE TRANSILVANIA.

AN 8 A

(EȘ PRANA LA VOIE).

AL VI-LEA

N^o 53.

Brashov, 5. Julie.

1843.

Прецула „Газетеї де Трансилваніа“ ши а „Фолет пентр 8 минте, инимз ши литературз“, ан 156 коале есте пе 8н ан 8 фіорині аршинт ан афарз, іар ан Брашов 7 фіорині арш., іар пе 8м семестрз пе жвмзтате. Пренумерація се фаче ла к. к. поще ши ла Д.Д. кореспонденції ношрїї. Пентр 8 публікації се пазтеск 3 крі арш. де рана.

Трансилваніа.

Брашов. Анзалімеа Са крзіаскз принца Алберт де Прусія, дшпаче фзкз о примбларе ши ан четатеа ши ан цінштла нострз, амержкат фолрте сімплаз ши стране інкогніто, апої Марці дімінеаца (29. Ізніе к. в.) порні де аїчі пе ла Сїбіїз ши прин Пещала Браїн. Ноз не паре рзз, кзmkз дшпаче А. Са петрекз атзта време візітзнд пірамїдеке ан Вгїпт, апої дешертзла Аравїї, мннтеле Дїванзлаї, Константіноползла, де 8нде треку ла Бзкз реці, фінда претстїнденї примїт кз мзлтз помпз, пе ла ної треку нзмаї де а фзга, анкзт преа пзціне сзвенїре ва фі пзтзт лза дела фрзмоаса нострз Трансилванїе.

Дїн сказнзла Арїешлаї, Ізніе 19. Вестїторїзла дела Казж, дїн цїнштла ачест сзкзїск азкзїт де мзлаці немшї не амозртзшїще о мзлаціме де крзнченїї, фзртїшагзрї марї ши оморзрї, анкзт есте де мїраре, кзм ачла сзкзвнел нзмаї де 22 сате, ашезат ан мїжаокзла патрїї поате цїне ан сїнзла сзз атзці фзкзторї де реле, кз атзт маї вартос кз аїчі пздрї марї нз сакт, чї нзмаї твфзрї ічі коло, іар дрзмзрї везї крзчїш кзрмїзїш. Антр'ачега історїїреа ва арзта еа де сїне ши казса рззлаї. — Апрїнекрїле де касе с'аз фзкзт ан сказнзла Арїешлаї де модз, анкзт нзнзмаї ноаптїа, чї зїоа маре кзте одатз се анкзмзтз а пзне азкзїторїї 8нїї алтора кзте 8н тзчзне ан стрешїнз. Взнд кзлзторїм прин ачестз іспїдікціе, авем тоатз арїтатеа а не арма кз кзте доаз цївї; сзвжздале крзіск ансшї нз кзтеазз а кзлзторї фарз врео сабіе рзїнїтз. Ансз нїчі асїмїнїа армзрї нз не пот сїгзрїсі дестзла, дшпаче 8чїгашїї, рзпїторїї, прїхзнїторїї де

верзрїе с'аз амзлаціт пзнз антр'атзта ши аз кзпзтат кзрж атзт де маре, анкзт 8неорї те антїмпїнз ши єї кз кзте доаз цївї. Ка сз нз крззз чїнеба, кз преа ачїрїм дескрїега, сз адзчем датзрї. Ла 1840 антре Баїн ши Кзрчїдеа се афлз ан доаз ржндзрї кзте 8н ом морт, жвдкзторїа ансз, кзрїа прїкзм се сїмціа, нз мзлт аї пзса, н'аз пзтзт дескоперї пе 8чїгашї. Ан анзла трекут пїрценторзла крзіск (адмінїстраторзла азжзїї) фз опрїт ан хотарзла Баїнзлаї прин персоане кз прензс. Ан дрзмзла цзрїї пе кзмпзла нзміт дітом тзлхарїї армаці нзвзлїрз асзпра спанзлаї камерал, анкзт нзмаї солдації, карїї ал ансоціа л'аз пзтзт сзкзпа дела моарте. Тот пе дрзмзла ачїста ла фозтзла дензтат ан Белградзлаї С. Г., аї єшїрз ананте треї рзпїторї армаці кз пзшї де доз цївї, анкзт дакз нз і се фзчїеа де шїре дїн време, ка сз мзїе ан фзга маре, ера сз се факз фіїла морції, пентр 8 кз тзлхарїї тзс треї деодатз пзшкзнд азпз дзнсзла, фз о маре норочїре, кз нїчі 8нзла нз л'аз немерїт. Ананте кз дої анї 8н азкзїторїз дїн Баїн мзнз ан кзртеа са 8н кар кз дої каї, анкзркат кз борвїз, ка 8н азкрз че н'авїа стзпозн ши нїчі пзнз асзззї нз се шїе че с'аз фзкзт омзла карзлаї ши пзнгзліа лзї. Жвдкзторїї кззтарз пе 8чїсзла антр'зш лок, 8нде нз ера, іар лзмеа шїе борвї, кз Бзїїнеанзла, карї аз мзнат карзла сїне, ш'аз асзспат фзнтзнд кз трзпзла чїлзї оморзт, нїмїні ансз н'аз дат порзїнез, пентр 8 а се сзпа ачїе фзнтзнз. Ан Баїн везї кз грзмада взнззндзсе поставзрї де фзрат. О вїатз фемїе че мерзїеа педїастрз кз фіїла са, требзї сз прївїаскз кз чеа маї амарз сфзшїре де інімз, кзм фіїса фз апзкатз ши кз сїлз тзлхзрїаскз фз жвфзїтз

де вергѣрія єї. Пофта де рѣсѣвнаре а мамеї челеї нѣкѣжїте нѣ афлѣ ла жѣдекторї аскѣлтаре, нїчї сатїсфакцїе пентрѣ чїнстѣа оморѣтѣ шї вергѣрія рѣпїтѣ. Спарїєрѣа каселор, а пїфнїцелор шї а грѣнарїлор є лѣкрѣ де тоате зїлеле ан скаѣнѣа дрїешѣаѣї. — Тоате ачїстѣа де ѣнде вїн? Дѣла натѣра чеа тѣлѣхѣроасѣ шї ансетатѣ де сѣнѣе? Поате кѣ шї ачїстѣа поартѣ о партѣ дїн вїнѣ; дар чеа маї де апроапе прїчїнѣ о афлѣм пѣнѣ а нѣма ан леневерѣа їзрїсїдїкїеї цїнѣталѣ шї ан лїнса крїєрїї попорѣаѣї. Прїн чеа маї марѣ партѣ а мѣнтоасї Трансїлванїї кѣлѣкторїм сїгѣр зїоа ноаптѣа армацїї нѣмаї кѣ кѣтѣ ѣн бѣцїшор, спре а не апѣра де кѣнїї сателор, їар нѣ де оаменї: аномалїа ачїстѣа ѣрѣтѣ се афлѣ нѣмаї ан врео дѣз цїнѣтѣрї. —

Всте фрѣмос, кѣ аѣкторѣа артїколѣаѣї ан „Бестїторїѣ“, дѣпѣче спре марѣ мѣнѣгїєрѣ не араѣ, кѣ де кѣна кѣнїтанѣа де кавалерїє їоан Пача с'аѣ аѣєзат ла Баїн, дѣкѣна ачїстѣа пофтї шї їзрїсїдїкїа цїнѣталѣ а мѣлцї шї а аѣрї паѣа де ноаптѣ, а фї неовосїтѣ ампрїѣнѣ кѣ дѣнѣа антрѣ черчетарѣа тѣлѣхарїлор шї а тѣтѣрор мїшеїлор, де атѣнчї тоате аѣ анчепѣт а кѣрѣ маї бїне, маї сїгѣр, — апої дѣнѣа фѣрѣ а кѣѣта, кѣ н'аѣ крѣѣат, кѣм нїчї кѣ трѣбѣа, се сѣѣскрїє кѣ нѣмеле антрѣ: Францїск Фосто.

Ънгарїа.

По жон. Дїетал. Анкѣ ла дїета дїн аѣна 1859 с'аѣ фѣкѣт ачѣа план ан сїне фоартѣ мѣлат ансемнѣторїѣ, ка ан Ынгарїа не вїторїѣ сѣ се антемїєзе о газетѣ когатѣ кѣпрїнѣзтоаре де тоате лѣкрѣрїє шї дѣсбатерїє дїеталѣ шї слободѣ де орї че ченсѣрѣ. Планѣа фѣкѣт атѣнчї шї дѣсѣтѣтѣ кѣтѣа, рѣмасѣ а се ѣотѣрѣ ан дїета а чїстѣа. Каѣа де жоѣ шї слободѣ о провокацїе кѣтрѣ каѣа магнацїлор, карїа се шї чїтї ан а 14ѣа шеѣере дїеталѣ. Чїї маї мѣлцї дїн магнацїї Ынгарїєї рѣкѣносѣрѣ аѣѣдѣтѣ, кѣмкѣ пѣблїчїтѣтѣа єсте о фоартѣ марѣ вї стїєрїє а орї кѣрїї нацїї констїтѣцїоналѣ, шї ѣнѣа дїн чїї маї пѣтернїчї апѣрѣторї аї лїбертѣцїї; дѣншїї мѣртѣрїсїрѣ дѣодатѣ, кѣ орї карѣ патриот арѣ дрѣптѣа дѣплїн, а ѣѣнѣче ла кѣношїнѣа тѣтѣлор ачѣлора, че се фак ан сѣфера лїцїсладїєї, анѣз токма пентрѣ-кѣ лїбертѣтѣа тїпарїѣаѣї єсте ѣнѣа дїн дрѣптѣрїє нацїєї, дѣнїї магнацїї нѣ пот кѣѣрїнде, пентрѣ карѣ прїчїнѣ воїєчїє каѣа де жоѣ а дѣ спѣрцї каѣса жѣрналѣаѣї дїетал дѣла каѣса ѣнералѣ а лїбертѣцїєї де тѣск шї пентрѣ че сѣ о репрезентѣ монарѣѣаѣї дѣосѣбї, кѣм зїчѣм per ex seipso. Пентрѣ кѣ дѣпѣче (кѣвїнтѣлѣ ѣнѣа магнацї) жѣрналѣа слобод трѣбѣє а се прївї ка ѣн дрѣпт фїрѣк ан нацїєї шї рѣдѣѣчїнатї ан лѣ-

че; дѣпѣче ан Ынгарїа ченсѣра аѣ єшїт нѣмаї дїн ѣнеле ампрїѣѣрѣрї дѣнормѣ, їар лѣче ан контра лїбертѣцїї де а борї шї а скрїє аїчї нѣ се пѣтѣ ѣрѣ нїчї кїар ан времїє папїї Алѣксандрѣ ал блѣа шї а лѣї Фїлїп Злѣа дїн Спанїа, кѣна ачїцїа дѣкарарѣ рѣсѣоїѣ аѣ-пра лїбертѣцїї оменѣшї; дѣпѣче Фрїдерїк ІІ. дїн Прѣсїа їосїф шї Леополд ампрѣацїї аѣ апѣрат тѣаскѣл, бїне шїїнд, кѣ о нацїї нѣмаї атѣнчї поате фї тарѣ, кѣна арѣ лїбертѣтѣ ан кѣѣтѣрїє салѣ: нѣ є андоїалѣ, кѣ шї ан Ынгарїа се ва рїдїка ченсѣра кѣ тотѣа шї кѣ атѣт маї ѣрѣтѣс, кѣ кѣт цїм прѣа бїне, кѣмкѣ ченсѣра превенїтоаре сѣѣфѣрїндѣѣ а тїнѣрї нѣмаї ачѣа чѣї плачѣ єї, поатѣпрѣа ѣшор да ѣн андрѣптарїѣ ѣнїлатерал (ан кѣтрѣѣ ѣрѣа дѣнѣа) ла ѣнерациа чеа маї тїнѣрѣ спре марѣа прїмѣѣѣрїє а єї. Аддогѣ, кѣ ан Ынгарїа шї аѣарѣ де ачѣа слободѣ во р-бїрѣ єсте сѣѣфѣрїтѣ прїн лѣцїї, прїн ѣрмарѣ дѣла борѣрѣа лїберѣ пѣнѣ ла скрїєрѣа нїѣѣр-мѣрїтѣ єсте нѣмаї ѣн пат. Алцїї їарѣш маї рефлѣктарѣ, кѣмкѣ де с'ар ївї о газетѣ не-ченсѣѣатѣ, ачѣа ар нѣдѣшї не тоате чѣлѣалтѣ дїн патрїє, карѣ зак анкѣ сѣпт чѣмѣрѣѣ, алцїї зїєрѣ аѣтѣлѣ шї дѣсбатерїє анчѣнѣ а трѣче антр'о дїєпѣтѣ фоартѣ анѣѣрѣѣѣѣ, не кѣна А. Са палатїнѣа кѣ о мамїєрѣ анѣ ѣлѣѣпѣтѣ монѣкомї дѣѣѣрїє шї ѣотѣѣрѣѣа сѣ фѣкѣ: Каѣа де жоѣ сѣ їа ла дѣсбатерїє каѣса тѣаскѣаѣї ан ѣнерал шї ѣотѣѣрѣѣа че ба да дїн партѣшї, сѣ о аѣѣарнѣ ла времїє, дѣпѣ кѣм с'аѣ фѣгѣѣѣїт аѣѣдѣтѣ.

Chronica.

СѣРБїА. Дѣпѣ тоате шїрїє офїцїалѣ кѣ-ноаѣем, кѣмкѣ Алѣксандрѣ Чѣрнї Георгїєвїч фѣ алѣс де прїнѣ ан 27. Іѣнїє кѣ н. ла 9 чѣасѣрї дїмїнѣаѣа. Да аѣѣєрѣ аѣ сѣад де фѣѣѣѣ Хафїє паша, ѣнералѣа мѣскѣлѣск ѣароѣ Дїєвѣн шї конѣлѣа мѣскѣлѣск ѣаченко. Адѣнѣрѣа а-лѣгѣтѣоаре сѣѣѣтѣ дїн маї мѣлцї ка дѣз мїѣ дѣ пѣѣѣѣѣѣ ампрѣѣтернїчїцїї де кѣтрѣ на-цїє. — Баронѣа Дїєвѣн ампрїѣнѣ кѣ ѣаченко амнѣдої амѣрѣѣѣѣ ан ѣнїформѣ сѣѣѣѣѣѣ-тоаре єшїрѣ анкѣ ла опт чѣасѣрї пѣтрѣѣѣѣ де о дѣнѣѣѣѣ кѣлѣѣѣѣѣ шї нѣмѣѣроасѣ ла Топчїѣєрѣ. Докѣла де аѣѣєрѣ фѣ не шѣсѣа дїн наїнтѣа палатѣаѣї прїнѣскѣ. Пѣѣѣ ѣн жѣмѣ-тѣтѣ де чѣас вѣнї шї Хафїє паша. Мїѣѣропѣ-лїѣа шї сѣнатѣа прїмї не тоѣї трїє. Алѣ-гѣѣѣѣѣ лѣарѣа позїцїє ан сѣмїѣѣѣѣ; їар дѣпѣ ачѣа комїєарїї прївїнд маї анѣѣїѣ пѣѣѣ а-дѣнѣрѣ ан тоате пѣѣѣѣѣ ампрѣѣнѣ кѣ сѣна-торїї, кѣ каїмаѣамїї шї кѣ архїѣѣѣѣѣѣ вѣнїрѣѣ жоѣ, кїємарѣ не окѣрѣмѣѣѣѣѣѣ цїнѣтѣрїлор ла сїнѣ шї поѣа сѣ сѣї не пѣѣѣѣѣ чѣа марѣ, ла дѣсѣлѣшї прїчїнѣ ачѣѣѣї аѣѣѣрї ноѣѣ шї анѣмїѣ кѣмкѣ дѣпѣѣѣ Алѣксандрѣ Георгїєвїч ар. фїлѣ-

ФРАНЦУЗСЬКЕ ЄСТЬ АНДОІАЛЪ, ДАКЪ АР ФІ
СА ДАКЪ КЪ СЛОБОДА БОІЕ А НАЦІІ ШІ ФІРЪ
ОІАЪ, ШІ АЪ ДАТ СІНЪРЪ ДЕ ВЪНЪ БОІЕ ДІМІСІА,
ОКОВОІНАЪСЕ ЛА АЛЕЦІЕЪ НОВАЪ, АРШІ АНЪМ ОЪ
АЛЕАГЪ ПРИНЦЪ АЪНЪ БОІЕ СЛОБОДАЪ. ДІВЕН ШІ
БАНЕНКО КЪ ВЪНЪ ГАРЪ АН АУМАШ АНЦЕЛЕСЪ
ДІН ПАРТЕА ПЪТЕРІІ ПРОТЕКТОРІЦЪ АРЪТЪНА ШІ
АТЪТА, КЪ ПРИНЦЪА МІХАІА ЄСТЬ СКОЕ ДІНТРЕ
КАНДІДАЦІІ, ОКЪРМІТОРІІ С'АЪ АНТОРЕ ФІЕШІ-
КАРЕ ЛА АІ ЛОР КОНДЕПЪТАЦІІ, ІАР КОМІСАРІІ ТОЦІ
АЪАРЪ ДІН ПЛАСЪ АН ПЛАСЪ, АНТРЕВІНА ВЕ ДЕ
ПЪТАЦІІ, ПЕ ЧІНА АР ВРЕА ДЕ ПРИНЦЪ ШІ ДАКЪ
ВРЕВІНА ВОРЕІА МОАЛЕ, АІ АНТРЕБА ПЕ ТОЦІ
ДЕОСЕІІ, ААР ТОТЪ ВНА СЕ АЪЗІА: АЛЕКСАНДРЪ
ГЕОРГІЕВІЧ ОЪ НЕ ФІЕ ПРИНЦЪ, БА ВНІІ СТРІСА,
КЪ НЪНЪМАІ ЄІ, ЧІ ШІ АІ ЛОР ТРІМІЦЕТОРІ АЛ
ВОІСК ТОЦІ МІК ШІ МАРЕ. АЪНЪЧЕ АСКЪАТАРЪ
ШЕ ТОАТЕ 17 ДІСТРІКЪРІ, СЕ АНТОАРСЕРЪ КЪ-
ТРЕ ДЕПЪТАЦІІ МІЛІТАРІ, КАРІІ АНЪКЪ СТРІГЪНА
ПЕ АЛЕКСАНДРЪ, ДІВЕН АІ ПРОВОЪЪ А ФІ ВРЕ-
ДІНЧОШІ ПРИНЦЪАВІ ЛОР, ДАР ВН СОЛДАТ АІ
ВРЕПЪНЪСЕ КЪ ВН ТОН РЕВЪНЪТОРІЪ: ДА, ПЕН-
ТЪХЪ ПРИНЦЪА ШІ ПЕНТЪХЪ ПАТРІЕ. АЪНЪ АЧЕ-
СТА СЕ АНТОАРСЕРЪ ЛА ПОПІМЕ ШІ АПОІ ЛА СЕ-
МАТ. АНЪФЪРШІТЪ ВЪМЪ ВН ХЪРЪАХЪ ВЪТЕРНІКЪ,
„ОЪ ТРІАДЪКЪ ПРІНЦЪА АЛЕКСАНДРЪ! О ДЕ-
ПЪТАЦІЕ МІАРЕ КА СЪ АЪНЪ ПЕ АЛЕКСАНДРЪ
ДІН МЪНЪХЪТІРЕА РАКОВІЦЪ, ВНА С'АЪ ФОСТ РЕ-
ТРАС. ТЪНЪРІАЕ ВЪВЪІРЪ, ОАЪЖБА АЪМЪНЪЗІА
СЪ СЪВЪРШІ. АН ЗІОА ВРМЪТОАРЕ ДІВЕН
ШІ БАНЕНКО, МАІ ТАРЪІШ ШІ ХАФІЕ БРАТЪААРЪ
ПРИНЦЪАВІ. АН 28, ПЕ ЛА 5 ЧАСЪРІ ДІВЕН
ЄШІ ДІН БЕАГРАД ШІ ДІН СЕРБІА. АСТЪАІЪ
РЪСІА СЕ АМЪСТЕКЪ ФОРМАЛ АН АЛЕЦІРЕА САР-
БІЛОР. (АЧЕСТЕА ДЕ АВЕМ АЪНЪ ГАЗЕТА ДІН
ПЕША.)

ВН КОРРЕСПОНДАНТЪ А ГАЗЕТЕІ ВНІВЕРСАЛЕ СПЪ-
НЕ, КЪ АН ЗІАЛЕ ДІН НАІНТЕА АЛЕЦІРЕІ С'АЪ
ДАТ ПОРЪНЧІ АСПРЕ АН БЕАГРАД, ДЕ А НЪ ПО-
МЪНІ МЪКАР НЪМЕЛЕ АБІ МІЛОШ, ПРИН ВРМАРЕ
ЄА АНКІЕ, КЪ АЛЕЦІРЕА ФЪ МІАСТРІТЪ. —

ТЪРЪЧІА. 21. ІУНІЕ. АН ВАРА АЧЕАСТА СЕ
ВОР ФАЧЕ МАНІВРЕ МАРІ ЛА КОНСТАНТИНО-
ПОЛ, ЛА СЪКЪТАРІ ШІ ЛА АДРІАНОПОЛ.
СІНЪГЪР ЛА ЧЕТАТЕА ДІН ВРМЪ ВОР ФІ КА ЛА
40 МІІ ОСТЪШІМЕ.

РЪСІА. ПРИНЦЪА ВІТГЕНШТАІН, ЧЕНЕРАЛ-
ФЕЛДМАРШАЛ РЪСІЕК ШІ МЪДЪЛАРІЪ АА СФАТЪ-
АБІ АМЪВРЪНЪСКЪ МЪРІ ЛА 11. ІУНІЕ АН ДІМ-
БЪРЕ, ПЕ ВНАЪ КЪЦЪТА А ТРЕЧЕ ЛА ВЪІ АН ЦЕР-
МАІА. АМЪВРАТЪА ПОРЪНЧІ АРМІЕІ А ПЪРТА
ЖАЛЕ ПЕ ТРЕІ ЗІАЕ. —

СПАНІА. МАДРІА. 18. ІУНІЕ. ТЪРЪВЪРЪ-
РІАЕ АН СПАНІА С'АЪ АНГРОШАТ АСФЕА, АНЪКЪТ
Є ТІАМЪ, КЪ ВА АЪВЪНЪЕ ТРЕАВА ЛА ВН РЕВЪОІЪ
ЧІВІА, МАІ АНФРІКОШАТ ДІКЪТ ЧЕА ДІН АНІІ
ТРЕВЪЦІІ. АН ЗІАЛЕА ТРЕКЪТЕ СЛОБОДІНА МІНІ-
СТЕРІА ДЕ АЪВМА ВН ДІКРЕТ ПЕНТЪХЪ АНЪСАРЕА
ШІ ПЕДЕПІРЕА ТЪТЪАОР, РЕКЪАЛЕАОР ДІН ТОАТЕ
ЧЕТЪЦІАЕ СПАНІІ, ПРИН АЧЕА НЪНЪМАІ КЪ Н'АЪ

АНЪВЪТЪТ НІМІК АА НІМІЦІРЕА АЧЕАЛОРА, ЧІ ДІН
КОМЪТЪХЪ, АЪ АЪВЪ ПЕ НІМІЦІРЕА АА ПАСЪА
ЧЕА МАІ ДЕ ПЕ ВРМЪ ДЕ А АНЪКА АРМІАЕ АН
МЪНЪА ШІ А СЕ АЪПТА АН ПРОТІВА ФРАЦІАЛОР
ЛОР. АН ВРМА АЧЕСТОРА ХОТЪРЪ РЕВІНТЪА
ВЕСПАРТЕРО, А ЄШІ АН ВЕРСОАНЪ ЛА ВАЛЕНЦІА,
ДЕ ВНА СЕ СЕ АЪКЪ ШІ ЛА БАРСЕЛОМА. АН
САРАГОСА АФАЗ ЄА ПЕ СЕОАНЕ, ІАР АН ДІ-
РІАЕ ВЕ ВЪРЪАНО КЪ 14,000 ОСТАШІ, АЧІЦІ ДОІ
ЧЕНЕРАЛІ ЄРА АН ПАРТЕА РЕВІНТЪАВІ. ГАРНІЗО-
НЪА ДІН МАДРІА АНЪВ АЪ ЄШІТ КЪ ЧЕВА МАІ
МАІНТЕ ДЕ ВЕСПАРТЕРО. МАДРІАВІА ЄСТЬ АНЪРАТ
НЪМАІ ДЕ ВН РЕВІМЕНТЪ ДЕ ХЪСАРІ. АМПРЕВНАТ
КЪ ГАРДА НАЦІОНАЛЪ. ЧЕІ ДОІ ЧЕНЕРАЛІ СЛО-
БОЗІРЪ АН 18 О ПРОКЛАМАЦІЕ, АН КАРІА ЗІКЪ,
ВЪ ЄІ ПОРНІСК АН ФРЪНТЕА ВНАІ ОАСТЕ НЪМЕ-
РОАЕ ЛА КАТАЛОНІА, СПРЕ А РЕСТАТОРНІЧІ ПАЧА
ШІ ЛІНІЦІА, КАРЕ С'АЪ ТЪРЪКЪРАТ ПРИН ВНІІ
ВЪРЪАЦІ ВОЖШМАШІ А ТОТЪ ЧЕ ВА СЪ ЗІКЪ ІН-
СТІТУЦІЕ ШІ ГЪВІРН, КЪРОР АЕАЪ СТАТ АНТР'А-
ЖЪТОРІЪ ВНАЕ АЪТОРІТЪЦІІ ЧІВІА ШІ МІЛІТАРЕ,
МІЖАСЧІНА А СЕ ДЕСЕІНА ВНАЕ БАТАЛІОНЕ ДІН
ОАСТЕ РЕВІНЕІ, КАРЕ ДІДАТЕ ФІНА НЪМАІ ЛА
АКЪАТАРЕ ШІ СЪВЪНІРЕ ОАРЕЪ, ПЕ ВЪШОР С'АЪ
ПЪТЪТ АМЪЦІ А АНТРА АН КОМПЛОТ. НІМІЦІ-
РЕАМІЦІІ АНЪКЪ СЕ ФОЛОСІРЪ ДЕ ВРЕМЕ, ДЪНА О
ПРОКЛАМАЦІА АНФОКАТЪ, КА ТОЦІ ЖЪНІІ ШІ ВЪ-
АЪВІІ ДІАА 18 ПЪНЪ ЛА АА 40 ЛЕА АН ОЪ А-
ПЪЧЕ АРМЕАЕ НЪМАІ ДІКЪТ, СЪПТ ПЕДЕСАРЕЪ ДЕ
МОАРЕ. АН 18. АЪ ШІ АНЧЕНЪТЪ А СЕВЪРА
ГЛОАНЦЕЛЕ ДЕ ТЪНЪРІ АНТРЕ КЛІЕНЦІІ АБІ В-
ЕСПАРТЕРО ШІ АНТРЕ КОАЛІЦІЕ. — АН ПОРЪРІАЕ
ДЕЛА КАТАЛОНІА, ВАЛЕНЦІА ШІ АНДАЛУСІА С'АЪ
ВЪЗЪТЪ ФІЛІЗРІМІ ДЕ КОРЪВЕІ ЕНГЛІЗІЦІІ ДЕ РЕ-
СВОІЪ, КЪ ТОАТЕ КЪ СЕ АФЛА ШІ ФРАНЦОЗІЦІІ,
ШІ ЧЕ Є МАІ МЪАТ, КЪ АНЪКЪ СЕ МАІ АЩЕАНТЪ;
ТОАТЕ АЧЕСТЕА КЪ СКОП ДЕ А АМЪПЕДЕКА ОРІ ЧЕ
ФЕЛІЪ ДЕ АМЪСТЕКАРЕ, ЧЕ АР ЧЕРВА ГЪВЕРНЪА
ЕНГЛІЗІЕК АН ТРЕБІАЕ ЧЕАЕ ДІН АЪВЪНТЪРЪ АЛЕ
МЪАТ АЪРЪПЪЗНАТЕІ СПАНІІ.

ДІН АРЕПЪТЪРІАЕ СЕРБІЕІ.

ВОНЪТІТЪЦІА СЕРБІАНЪ ШІ СІСТЕМА АДМІНІ-
СТРАТІВЪ АШІ ПЪСЕ ТІМАІЪ АНЪКЪ ЄВЪТЪ ЧЕРНІ
ГЕОРГІЕ. АН ВРЕМЕА КЪРЪІА ЦАРА СЕ АМЪПЪРІІ
АН МАІ МЪАТЕ ДІСТРІКЪРІ, КАРЕ ПРИН ВОІВОДІІ
ШІ ПРИН ДЕПЪТАЦІІ ЛОР АВЕА ІНФЛЪВІНЦЪ ШІ А-
ЄВЪРА ТРЕБІАЛОР ПЪВЛІЧЕ. АСТЪЗІ СЕРБІА СЕ АМ-
ПАРТЕ АН 17 ЧІНЪТЪРІ (НАХІА), КАРЕ ІАРЪШ
АЪНЪ А ЛОР МЪРІМЕ СЕ АМЪПАРТ АН ПЛАСЪРІ,
СЪПТ АДМІНІСТРАЦІІ ДЕ ОКЪРМІТОРІ ШІ СЪВ-
ОКЪРМІТОРІ. ПЕЛА САТЕ ЄСТЬ КЪТЕ ВН ЖЪДЕ
ШІ ДОІ ЖЪРАЦІІ, ПЕ КАРІІ АЪНЪ АЛЕЦІРЕА ТРІЕ-
НАЛЪ ФЪКЪЦЪТЪ ДЕ АЪВІТОРІ АІ АНТЪРЕЦІЕ МІ-
НІСТРЪА ТРЕБІАЛОР ДІН АОНТЪРЪ. АФАРЪ ДЕ ЖЪ-
ДЕКЪТОРІА АЧЕАСТА СІМПАЪ МАІ ЄСТЬ ПЕ ЛА
ТОАТЕ НАХІА КЪТЕ ВН ТРЕВЪНАЛ, КАРЕ АН МАІ
МЪАТЕ КАДЕ ЄСТЬ ІНСТАНЦІА ПРІМА, ІАР АН А-

Теле есте трибунал де апелацие. Аша нѣмитѣла началник ан нахії привелеазѣ асѣпра контрибуциеі ші асѣпра шкоалелор ампрезѣнѣ кѣ аша нѣмитѣла помачалник, дар чел дінтѣз ан време де рескоіѣ се фаче ші командіѣла осташилор. Апелаторіѣла чел маре есте ан Белград.

Легіслація ан тоатѣ прівінца кѣм ші пѣтерѣа чел маї налтѣ а статѣлашї се ампарте антре принца ші антре сенат, антр'ачеа дрептѣла де а анчепе, дрептѣла де а пропѣне вреѣн проіект ал аре орї каре патриот ші се поате фолосі де дѣнѣла прін черерї фѣкѣте ан скріе. Проіектеле де леѣе орї де ѣнде ар вені, аѣ а се аѣерне прін міністрії, карії репрезентѣ (анфѣцишазѣ) ші пе принца. Сенатѣла стѣ дін пресідент ші дін 17 мѣдѣларї, антре карії се нѣмѣрѣ ші чеї патрѣ міністрії, а челор дін лонтрѣ, дін афарѣ, де фінанцѣ ші деінструкція пѣвлікѣ. Принца поате скоате пе міністрії, анѣз ла асемenea антѣмпларе, дакѣ кѣмба нѣ с'аѣ ское прін процесѣ, єї се фак сенаторї, іар міністрії ної принца нѣмаї дін сенаторї поате алице. Пѣтерѣа ексекѣтивѣ (сѣвѣршитоаре) есте ан мѣна принцашї, анѣз міністрѣла каре сѣскріе врео порѣнкѣ саѣ декрет, есте тотдеаѣна респонзавіа ші сенатѣла ал поате траѣе ла жѣдѣкатѣ (ка ан Англїа). Контрибуція о пропѣне сенатѣла, каре ші адміністрѣ вїстїерїа ші чере сѣамѣ дела респектївїі дерегѣторї. Принца поате траѣе пе сенаторї ла трибунала де апелацие, а кѣрѣї жѣдїкатѣ о ревѣноаѣе ші поарта. Пе дрегѣторїї статѣлашї дела пресідентѣла сенатѣлашї пѣнѣ ла чел маї мїк жѣде ан нахїе лї денѣмїѣе принца. Міністрії пе тот анѣла фак рапортѣрї ла сенат, кѣна ші атѣнчї принца анѣз се афѣз фѣцѣ. — Афарѣ де аѣест сенатѣ попорѣла нѣ аре репрезентанці (депѣтаці) песте ан, пентрѣ-кѣ аѣпѣз кѣдерѣа лѣї Мілош, партїда олігархїкѣ, а кѣрї кап есте вѣчїч, аѣ ѣерѣ адѣнареа ѣенералѣ а ѣзрїї, кареа анфлорїсе пѣнѣ атѣнчї сѣпт пресїдїнца принцашї.

Принца траѣе пе ан кѣте 200,000 фїорїні, стѣпѣнїѣе ші мошіа дела Топчїдерѣ; дар кѣртеа лѣї о пѣтїѣе статѣла. Пресїдентѣла сенатѣлашї траѣе 20,000 ф. іар міністрії кѣте 5000 ф. ші дїректорїї департаментелор кѣте 2000. Бїсерїка сїрѣїанѣ стѣ сѣпт стат, адміністратѣ де мїтрополїтѣла дін Белград ші де трї епїскопї; мїтрополїтѣла аре леафѣ 6000, іар епїскопїї кѣте 4000 ф. арїїнт. Попїмеа стѣ сѣпт леїїле чївїле, іар мѣнѣстїрїле, каре аѣ мошії, пѣтїск дажде пентрѣ ачелеа.

Ан Сербїа новїлітатеа саѣ воїерїеа чївїлѣ (нѣ чел моралѣ) есте ѣеарсѣ прін леѣе пентрѣ

тотдеаѣна; ан фѣца леїї тоѣї патриоції сѣнт де о протївѣ, контрибуціе пѣтїѣе фїешкарѣ, де ѣрбарїѣ нѣ есте нїчї поменїре, кѣ атѣт маї пѣѣїн де іобѣѣїї. Сѣрѣѣла есте домн неѣѣрмѣрїт песте пропрїетатеа са. Харачїла (контрибуція пе кап, саѣ капїтація), кѣм ші дїмнїца (даждеа де фѣм) дін времїле Тѣрчїлор с'аѣ ѣнїт ан контрибуція пѣвлікѣ.

Сербїа пѣтїѣе порѣї 4,500,000 леї (кѣте 8 1/2 крї арѣ. ла леѣ) ші ан време де рескоіѣ дѣ 12,000 осташї ла таѣѣра сѣлтанѣлашї. Міліція стѣтѣтоаре, пе кареа сѣ фїе сіліт статѣла а о ѣрѣнї пе тот анѣла, афарѣ де пѣѣїна кавалерїе ші трѣѣла де артілерїе, есте нѣмаї 1200; єї дар ан Сербїа дела 18 пѣнѣ ла 45 анї тоѣї ѣзрѣації сѣнт солдаѣї (ка ан Прѣсіа ші ан Амерїка) ші дакѣ чере трѣѣїнца, тоѣї аларѣз ла арме кѣ ѣѣкѣрїе ші кѣ анѣфлѣѣїре пентрѣ патріе. Ла 1834 аѣеа Сербїа 135,000 міліціе націоналѣ, іар акѣма аѣ крикѣт ла 145,000. Начолнїчїї пе ла нахїї пе тот анѣла фак депрїндїрї ан арме ші маневре кѣ вїтежїї сѣпѣшї іѣрїсїдїкціеі лор.

Бенїтѣла де фрѣнте ал Сѣрбілор есте ѣїнерѣа де вїте ші ангрѣшареа де порчї, дін карїї пе тот анѣла се мѣнѣ пѣнѣ 40,000 ан Австрїа. Бенїтѣла статѣлашї афарѣ де контрибуціе есте трїѣѣїмеа ші кѣтїва єѣї де-скїсе нѣ де мѣлат.

Дін аѣестеа пе сѣѣрт амѣртѣшїте се веде кѣрат, кѣ дрептѣла пѣвлік ал Сербїї аре мѣлате трѣѣрї лѣѣдавіле, каре лї фак чїнесте. ѣетїторїѣла дін фїешкарѣ патріе трагѣ паралелѣ, алѣтѣре констїтѣція са пе лѣнѣгѣ а Сербїї. Пентрѣ че нѣ?

АНЦИНЦАРЕ.

Ка ла 80 пѣнѣ ла о сѣтѣ де помї ѣїтроанѣ ші нарамсе фелїѣ де фелїѣ, де о калїтате новїлѣ мѣрїме ші вѣжѣтѣ деосїкїтѣ, тоѣї кѣ фрѣкѣтѣрї. се афѣз де ѣнѣзаре ла жос іекѣлїтѣла, саѣ кѣ рїдїката, саѣ о парте, саѣ ші ѣнѣла кѣте ѣнѣла кѣ ѣн преѣѣ преапотрїкїт.

Тоѣї помїї аѣѣїа се афѣз де кѣрѣнд ашѣѣаѣї ан вѣсе марї, маї кѣ сѣамѣ тот нѣѣ, ші се пот ѣшор єспорта.

Іѣвїторїї се пот конвїнѣе деєпре фрѣмѣнѣа аѣестор помї ла грѣдїнѣ ан лок ан тоате зїлеае, чїрѣтѣнѣа де аколо саѣ прін граїѣ, саѣ прін скрісорї франко пентрѣ амвоїалѣ дела сѣвїкѣлїтѣла пропрїетарїѣ.

Сїлїѣ, ан лѣна лѣї Іѣнїе 1843.

І. Георгїе Баїер,

к. к. прївїл. фѣбрїкант де пѣлѣрїї.